

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday–Friday 8:00 am
Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)
Sunday (English) 8:00 am
10:00 am
Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión
4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita
Baptism Bautismo
English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes
Confirmation Confirmación
Marriage Matrimonio
Anointing of the Sick Unción de los Enfermos
Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

<i>Pastor / Párroco</i>	Rev. Francis Mark P. Garbo
<i>In Residence / En Residencia</i>	Rev. Samuel Nkansah
<i>Deacon / Diacono</i>	Vicente Cervantes
<i>Deacon / Diacono</i>	Mario Zuniga
<i>Director of Liturgy and Music</i>	Jerome Lenk
<i>Director of Religious Education</i>	Maria Uribe
<i>Administrative Assistant</i>	Gina Dubon
<i>Bookkeeper/Contadora</i>	Grace Andrade
<i>Curator of the Old Mission</i>	Andrew A. Galvan
<i>Director of Development</i>	Gustavo A. Torres
<i>Maintenance Custodian</i>	Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street
San Francisco 94114
415-621-8203 rectory
415-621-2294 fax
Email: parish@missiondolores.org
www.missiondolores.org
Facebook: [missiondoloresf](https://www.facebook.com/missiondoloresf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO

OFFERTORY

Your support is vital to our ministries. Scan the QR code or visit our website to make your donations
Thank you!

www.missiondolores.org



HAPPY, BUT NOT AS THE WORLD IS HAPPY

The first discourse preached by Jesus makes his listeners worried. On the one hand he speaks to them about happiness as the

dream they are all looking to fulfill; on the other hand, he tells them they cannot achieve it using the means the world offers. People think the rich, the powerful and the famous are the happy ones; but Jesus tells them, "Blessed are the poor, those who weep, those who are persecuted." The true path to happiness is described to us in the Beatitudes.

Sisters and brothers,

1. Our life on earth is only temporary, yet some people live as if they were going to stay here forever, and they forget to be happy. There's a story about a tourist who once visited a wise man in Egypt, and when he saw the poor conditions he lived in, he asked him, "Where is all your furniture?" And the wise man then asked him, "And where is yours?" "Mine?" responded the tourist in surprise. "But I'm only here on a journey!" "Me too," answered the wise man. Human wisdom reminds us that the value of things is not in how long they last, but in their intensity.

2. Happiness is measured by the spirit in which we face our problems in life. Happiness doesn't depend on what happens around us, but what happens inside us. It doesn't consist of always doing whatever we love doing, but rather in loving whatever we do. It's not an inn to stop at on our journey, but rather a way to journey through life. The Beatitudes tear down the false gods of the idolatry of money, slavery of the flesh, tyranny of our egotism that leaves us devoid of happiness. Just look at the world: it has more things than ever before, yet it is empty. Marriages are breaking up and are empty. Families have it all in their homes, but they are missing their All, who is God.

3. The source of happiness is found in love and the desire to imitate Jesus. Those who are poor and humble, Christians, missionaries or mothers who deny their comforts for love of God have full lives because God makes them happy. Blessed are the ones who are full of fervor in their parish because they will encourage us all with their love. Blessed are those who hunger and thirst for holiness. Blessed those souls that burn in their desire to make Christ known and loved. For theirs is the Kingdom of Heaven.

Let us not confuse the means with the end. Saint John of Avila says, "Tears, poverty, persecution - these are all means to reach God and make us more like Christ." True happiness then is possessing in this life the true love of God. This is the only way to understand that those who live for God are already living their heaven on earth. This is the prayer we should ask of the Lord today. Amen.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/68#english



FELICES, PERO NO A LA MANERA DEL MUNDO

El primer discurso que predica Jesús deja a sus oyentes desconcertados. Por un lado les habla de la felicidad como el sueño

que todos anhelan realizar, por otro les dice que no la podrán alcanzar con los medios que el mundo ofrece. La gente considera felices a los ricos, a los poderosos, a los famosos; en cambio Jesús les dice: "Felices los pobres, los que lloran, los perseguidos". El verdadero camino está formulado en las Bienaventuranzas.

Hermanas y hermanos:

1. La vida en la tierra es solamente temporal, sin embargo, algunos viven como si fueran a quedarse aquí eternamente y se olvidan de ser felices. Se cuenta que un turista visitó a un sabio egipcio y al ver la pobreza en que vivía le preguntó: ¿Dónde están tus muebles? Y el sabio rápidamente también preguntó: ¿Y dónde están los tuyos? ¿Los míos? - se sorprendió el turista- ¡Pero si yo estoy aquí solamente de paso! Yo también concluyó el sabio-. La sabiduría humana nos recuerda que el valor de las cosas no está en el tiempo que duran, sino en la intensidad con que suceden.

2. La felicidad se mide por el espíritu con el cual nos enfrentamos a los problemas de la vida. La felicidad no depende de lo que pasa a nuestro alrededor sino de lo que pasa dentro de nosotros mismos. No consiste en hacer siempre lo que queramos pero sí en querer todo lo que hagamos. No es una posada en el camino, sino una forma de caminar por la vida. Las bienaventuranzas desmontan los falsos dioses: la idolatría del dinero, las esclavitudes de la carne, la tiranía de nuestro egoísmo que nos deja vacíos de felicidad. Basta mirar al mundo, está más lleno de cosas que nunca y está vacío. Los matrimonios están rotos y vacíos. Las familias tienen en su casa todo, pero les falta el Todo que es Dios.

3. Es en el amor y en el deseo de imitar a Jesús, donde se encuentra el manantial de la felicidad. Los que se hacen pobres y humildes, los cristianos, los misioneros o las madres de familia que renuncian a la comodidad por amor a Dios están llenos, porque Dios los hace felices. Dichosos los que en su parroquia mantienen el fervor porque nos contagiarán a todos con su amor. Dichosos los que tienen hambre y sed de santidad. Dichosas las almas que arden en deseos de que Cristo sea conocido y amado. De ellos es el Reino de los cielos.

No confundamos los medios con el fin. "El llanto, la pobreza y la persecución, dice San Juan de Ávila, son un medio para alcanzar a Dios y nos asemejan a Jesucristo". La verdadera felicidad está, pues, en poseer ya en esta vida el verdadero amor de Dios. Sólo así puede entenderse que los que viven de cara a Dios, gocen ya de un cielo en la tierra. Y eso es lo que hoy debemos pedirle al Señor en nuestra oración. Así sea.https://epriest.com/homily_packs/spanish/67#english

https://epriest.com/homily_packs/spanish/68#english



We give thanks to God for His constant presence, for the hands that heal, and for two priests whose brotherhood reflects Christ's love so beautifully. We thank God for the successful kidney transplant operation on January 20, 2026. I being the kidney donor to my friend and brother

priest, Fr Ray Reyes (Pastor of St Augustine Church). We were being taken care of by the doctors, nurses, and staff at the Van Ness Sutter Hospital. We are now both in our respective parishes and have begun our journey of healing and recovery. Last Friday, I slowly did some walking exercise and completed office administrative tasks, checking the churches and parish facilities in the area. I am always grateful to you all for your support and prayers. Thank you to the parishioners and friends who took care of my daily meals and needs.

Damos gracias a Dios por su presencia constante, por las manos que sanan y por dos sacerdotes cuya hermandad refleja tan hermosamente el amor de Cristo. Damos gracias a Dios por el exitoso trasplante de riñón del 20 de enero de 2026. Yo, como donante de riñón, fui mi amigo y hermano sacerdote, el Padre Ray Reyes (párroco de la Iglesia de San Agustín). Estábamos siendo atendidos por médicos, enfermeras y personal del Hospital Van Ness Sutter. Ahora ambos estamos en nuestras respectivas parroquias y hemos comenzado nuestro camino de sanación y recuperación. El viernes pasado, caminé lentamente y completé tareas administrativas de oficina, revisando las iglesias y las instalaciones parroquiales de la zona. Siempre les estoy agradecido a todos por su apoyo y oraciones. Gracias a los feligreses y amigos que se encargaron de mis comidas y necesidades diarias.

We would like to announce that the proceeds from our New Year's Eve Dinner Dance were a total of \$3,228.00. All the proceeds will go to the Bathroom Renovation Fund. Thank you to the Spanish Council for putting this event together.



Nos gustaría anunciar que la recaudación de nuestra Cena Baile de año nuevo fue \$3,228.00. Todo lo recaudado se destinará al Fondo para la Renovación de los Baños. Gracias al Consilio Hispano por organizar este evento.



A reminder that there are no baptisms during the Lenten Season (2/18 – 4/5). Baptisms will resume in May.

Les recordamos que no habrá bautizos durante la Cuaresma (del 2/18 al 4/5). Los bautizos se reanudarán en mayo.

REZA EL ROSARIO CON

NOSOTROS -Únanse a nosotros para rezar el rosario por la paz mundial todos los miércoles en la basilica a la 1pm y los domingos después de la Misa de 12pm.



Join us to pray the rosary for world peace every Wednesday at the basilica at 1pm and on Sundays after the 12pm Mass.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -02/02

8:00 am Tomasa Reyes (Dec)

TUESDAY / MARTES - 02/03

8:00 am Jose Manuel Jaramillo & Justin Ingram (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -02/04

8:00 am Rudy Vitangcol (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 02/05

8 am Reginaldo Limon (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 02/06

8:00 am Sister Dorothy Khan (Int)

SATURDAY / SÁBADO -02/07

8:00 am Carlos Sagustume (Dec)

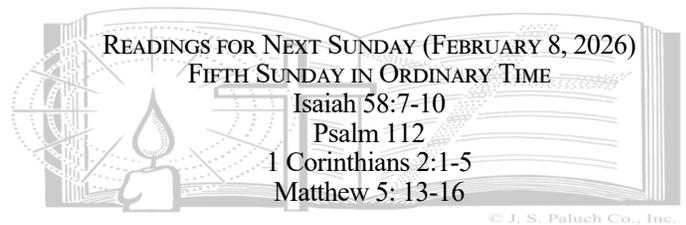
5:00 pm Mission Dolores Parishioners (Int)

SUNDAY / DOMINGO - 02/08

8:00 am Margaret Patnaude (Dec)

10:00 am Myrna Bernabe (Dec)

12:00 pm Ricardina Teodolfo & Rosa Canales (Dec)



READINGS FOR NEXT SUNDAY (FEBRUARY 8, 2026)

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Isaiah 58:7-10

Psalms 112

1 Corinthians 2:1-5

Matthew 5: 13-16

© J. S. Paluch Co., Inc.

**Mission Dolores Basilica
Second Sunday Recital Series**

Thirteenth Season 2025 - 2026

presents



Aki Amai, *organist*



**Sunday,
February 8
4:00 PM(PST)**

Mission Dolores Basilica
3321 - 16th St.
San Francisco, CA 94114
415-621-8203
www.missiondolores.org

Organist, St. Catherine of Siena Parish,
Burlingame, CA

FREE admission. \$15 suggested donation.

Livestream available: www.facebook.com/missiondoloresf

January 25/Enero 25
1st Coll: \$2650.50
2nd Coll: \$1276.00 (Parish Maintenance Fund)
E-Contributions: \$1109.15

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**
Bathroom Renovation

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: 37,994.00

THANK YOU to all that have contributed to the Archdiocesan Annual Appeal 2025 (AAA). WE MADE OUR GOAL! We greatly appreciate your generosity, any extra will go directly to our parish maintenance and upkeep of the Basilica and Old Mission.

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"



- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: **COMPLETED -October 31, 2025**
RESTROOM PROJECT
COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785.023.66

Total Collected:\$ 339,260.30 (as of December 31, 2025)

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT -We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

The Mission, gift shop, museum, cemetery are Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Unfortunately, guided tours are currently unavailable until further notice. Self-guided tours are always available no reservation needed \$10 for adults and \$5 for children.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- are a new parishioner
- have a new address
- have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- es un nuevo feligres
- tiene un nuevo domicilio
- tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____